BORDA DE ISABA



INDICACIONES PRACTICAS
Emergencia.: 652713135
GORKA URTIAGA

SITUACION DE LA BORDA

Ante todo, se debe llegar a la circunvalación de Pamplona, y en ruta hacía Zaragoza, se deja de lado, el Aeropuerto de *NOAIN* (a la derecha), y se toma la desviación hacia *HUESCA.*

Se toma la autovía que llega hasta *LUMBIER.* A partir de este punto caben dos rutas hasta *BURGI.*

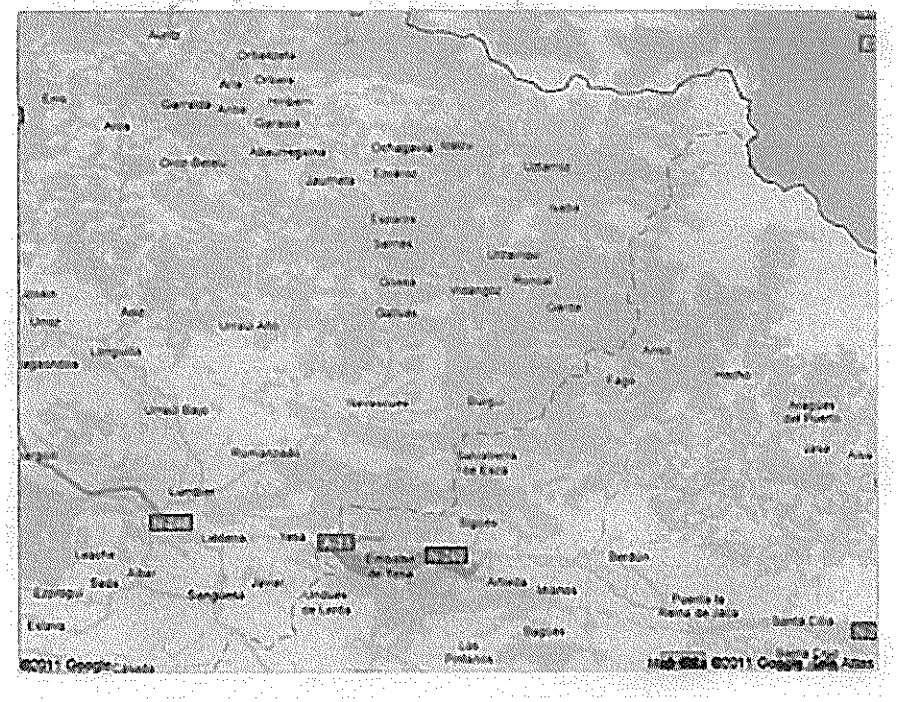
PRIMERA RUTA Siguiendo sin desviarse en el cruce anterior, se continúa hacia ; se pasa por *LIEDENA y YESA*, se bordea el pantano casi hasta su terminación y girando a la izquierda se toma la ruta que indica *VALLE DE RONCAL.*

A partir de este punto y a 33 km, una vez pasados los pueblos de *SIGÜES, SALVATIERRA DE ESCA, BURGI, RONCAL y URZAINQUI* se llega a *ISABA*.

SEGUNDA RUTA Tomamos la salida de *LUMBIER* y rebasado el pueblo se enfila a *NAVASCUES.*

La ruta es montañosa pero la carretera está en buenas condiciones. Hay una vista panorámica muy bonita en la FOZ DE ARBAYUN (merece la pena detenerse unos minutos).

Al llegar a *NAVASCUES,* se toma dirección Burgi, se atraviesa el pueblo



AL MARCHAR DE LA BORDA TENED EN CUENTA:

•Todo debe quedar limpio y sin restos de comida. Lo que pueda quedar, que no sea alimento perecedero(aceite, latas, azúcar,...) depositadlos en los armarios de la cocina.

•**Cerrar** las dos llaves de paso que hay en el exterior de la borda tapadas por una arqueta. Cartel que pone **URA.** Los grifos de la borda bien cerrados.

•Cerrad todas las ventanas y contraventanas de ambos pisos. Y no olvidéis los tragaluces. Igualmente las dos puertas. No olvidaros de colocar la verja y cerrar el candado.

•**MUY IMPORTANTE.DESCONECTAD EL INTERRUPTOR GENERAL.** Deben quedar anulados todos los circuitos para evitar en nuestra ausencia cualquier contratiempo: cortocircuito, rayo,...

•Si habéis usado trapos de cocina de la borda (mejor si los lleváis vosotros) traedlos a Bilbao, lavadlos y entregadlos junto con las llaves, el importe y este manual.

•SI DURANTE VUESTRA ESTANCIA SE HA PRODUCIDO ALGUNA AVERÍA O NOTÁIS ALGUNA DEFICIENCIA, COMUNICADLA A VUESTRO REGRESO PARA QUE SE PUEDA SUBSANAR.

•Cuidad las camas. Evitad que los niños jueguen el ellas. No las desordenéis.

•EN INVIERNO. Seguid atentamente las indicaciones sobre el agua. No olvidéis cerrar el agua. En la caseta del generador hay palas y azadas por si hay problemas con la nieve al acceder a la borda.

•Dejar cerrada y con el candado puesto la puerta de acceso a la finca. Si al llegar la encontráis abierta, es porque el ganadero de la borda de abajo (Tomas Conget) ha metido alguna yegua o potro en nuestra finca.

FELIZ ESTANCIA A TODOS

GRACIAS POR SEGUIR ESTAS INDICACIONES

TARIMA BARNIZADA DEL DORMITORIO

Debemos cuidarla con sumo esmero para mantenerla limpia. PROHIBIDO subir al dormitorio con botas no con calzado embarrado. Utilizad siempre zapatillas o playeras limpias. Hay una MOPA para barrer la tarima.

Las mantas están guardadas en los armarios del dormitorio. Así se evita el que se llenen de polvo. ¡¡¡Cuidadlas!!!

¿Seremos capaces de mantener limpio el dormitorio? Apostamos a que si con el cuidado de todos.

OTRAS INDICACIONES DE INTERES

EXTINTORES Para caso de incendio hay cuatro extintores.

- Detrás de la puerta de entrada, en la cocina, en el salón y en el dormitorio.
- Si necesitáis utilizarlos seguid las siguientes indicaciones:
  - Soltadlos de su anclaje.
  - Sacad la anilla rompiendo el precinto.
  - Dirigid la manguera hacia la base del fuego y presionad la palanca.

Una vez apagado el fuego se deja de presionar y no sale mas polvo. Si los utilizáis traedlos a Bilbao para rellenarlos.

FRIGORIFICO En la despensa hay uno a gas. Se suele emplear en la época de calor (verano). Al ser delicado su manejo y peligroso por el gas normalmente está fuera de servicio.

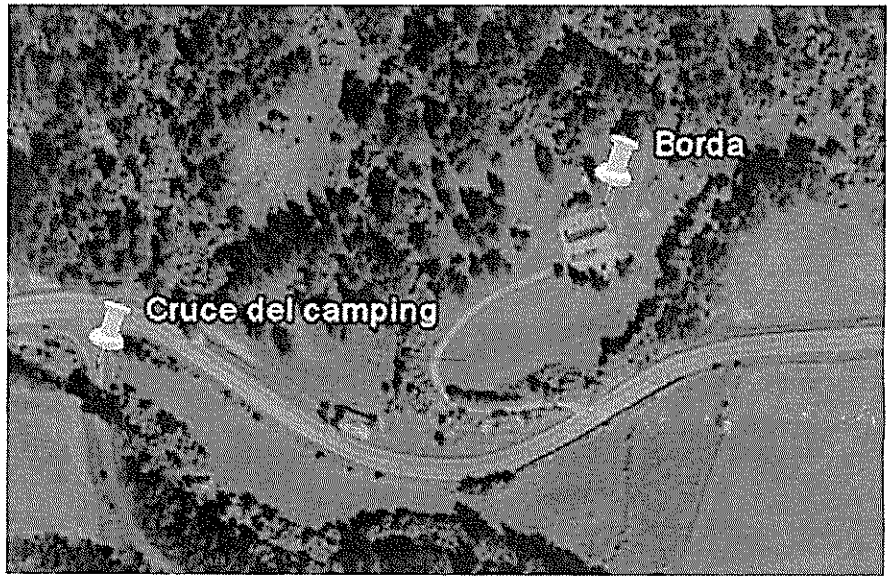
TELEVISION Hay una situada en el salón junto a la puerta de acceso al mochilero. No olvidéis al marchar de taparla para protegerla del polvo.

BARBACOA Frente a la puerta del mochilero hay una barbacoa. La parrilla está dentro del mochilero. Después de utilizarla, dejarla bien limpia y sobre todo BIEN APAGADA. ¿Seria el fuego de la barbacoa la causa del incendio? !!!!Escarmentemos¡¡¡¡ (En el verano esta prohibido en todo el territorio de la comunidad de navarra el encender las barbacoas.)

y se inicia la subida del puerto de *LAS CORONAS.*

En el descenso del puerto y en el km 15, esta BURGI. Desde este punto se sigue la ruta indicada anteriormente.

Una vez en Isaba, se atraviesa el pueblo y se toma la dirección VALLE DE BELAGUA. Después de pasar el km 39 aproximadamente a 500 metros se encuentra la borda. El acceso a la misma, se encuentra 100 metros después del cruce al camping de Isaba (Asolaze) a la izquierda-



ACCESOS A LA BORDA

El primero es una verja metálica al final de la rampa. La llave que abre el candado esta en el manojo que se os ha entregado (la más pequeña de las tres).

Dejad el candado trabado en la misma verja para que no se pierda. Al salir hacia BILBAO, cerrad el candado.

El segundo es la puerta de la borda. Está protegida por una verja metálica. Quitado el candado de la misma, se abre en dos piezas. Sujetadlas bien al suelo.

La puerta de madera (su parte superior) se abre con la mayor de las llaves.

Hay otro acceso directo al mochilero o almacén desde el lateral izquierdo de la borda. Se abre con la tercera llave.

Una vez dentro, abrid las contraventanas de madera de los dos pisos para ventilar la borda. Abrid también las ventanas.

DESCRIPCIÓN DE LA BORDA

Consta de dos plantas.

En la primera (planta baja) y mirando desde dentro se distingue:

•**A mano derecha :** la cocina y la despensa (ojo con el desnivel al entrar en la despensa).

•**A mano izquierda:** la sala de estar - comedor. El mismo está comunicado al fondo a la derecha con el mochilero o almacén. En el almacén encontramos un baño, una ducha y dos lavabos.

Del pequeño hall de entrada arranca una escalera que conduce al piso superior. En el hay 20 camas, separadas en pequeños compartimentos por cortinas. Procurad no mover las camas de donde están. (Si lo hacéis, al salir dejadlas como estaban al llegar). GRACIAS.

Desde el rellano de la escalera se accede a dos baños, dos duchas y dos lavabos.

SERVICIOS DE LA BORDA

AGUA

Se dispone de manantial propio situado en la parte superior de la finca.

El suministro del agua a la borda es directo. Hay que realizar una



operación previa para disponer de agua en la borda: abrir las llaves de paso que están en el exterior de la misma, por la parte de la cocina, donde finaliza el

FUEGOS EN LA COCINA

Aviso importante: Antes de usar tenéis las indicaciones de uso plastificadas en la cocina. Hay bombonas de repuesto en el mochilero. Cuando se agota reponedla.

COCINA ECONOMICA o CHAPA

Funciona con leña. En invierno es muy útil para calentar la cocina. Antes de encenderla, tened la precaución de encender en interior de la chimenea, una pastilla de encendido. En caso contrario, suele llenarse la cocina de humo.

LEÑA PARA LA COCINA Y LA ESTUFA DEL SALON. Tras el incendio de hace unos años se cambió la ubicación de la leña.

La leña tiene el tamaño requerido pero si necesitáis partirla un poco más, tenéis hachas en la estantería del mochilero. Tened cuidado con ellas si hay niños pequeños.

La cocina de leña es muy útil y recomendable poner un puchero con agua para que no se seque el ambiente y además después sirve para fregar. Veréis que en invierno es más útil que la que suministra el calentador.

CALOR EN EL SALON

Se consigue calentar el local, con el calor que suministra la salamandra. Tened la precaución al encenderla de utilizar al igual que en la cocina económica la pastilla de encendido para que libre la chimenea de aire frió.

En el tubo hay una palomita, si la palomita está en vertical la salida de humo está cerrada, ponerla en horizontal y regularla para menor consumo de leña.

BASURAS

Tened la precaución de llevar algunas bolsas de basura. El contenido de las mismas hay que depositarlo en los contenedores a la entrada del pueblo junto a la gasolinera. Hay también contenedores para vidrio y cartón. NO DEJEIS NUNCA BASURA EN LA BORDA AL MARCHAR. Tampoco en el exterior. Suelen andar por allí perros, gatos, zorros,...

Arranque y puesta en marca

1. Lo primero que hay que hacer es meter gasolina por la boquilla. Para ello, utilizad un embudo y colocar el bidón de una manera que se os sea cómoda puesto que la gasolina no cae con la misma uniformidad que el agua (es decir, salpica mucho más).
2. Lo segundo es colocar las tres palancas a la izquierda. Las tres. Al máximo a la izquierda.
3. Tiramos de la manivela con fuerza hasta que oigamos que el motor se ha encendido (prop prop prop prop a trompicones).
4. La palanca 1 LA DEJAMOS A LA IZQUIERDA, ya que si no, no suministra luz a la borda.
5. Simultaneamente, movemos la palanca 2 y 3 (gris y negra) hacia la derecha hasta que se escuche cómo el motor suena bien (popopopopopopo de continuo).
    - Hay dos posibles formas de hacerlo funcionar bien:
        1. Palanca 2 y palanca 3 al máximo a la derecha, es decir, a tope de aire y a tope de gasolina. Funciona muy bien pero consume mucho.
        2. Palanca 2 y Palanca 3 en la mitad de su recorrido. Más que suficiente para dar electricidad a la borda.
    - Como se puede comprobar, la mezcla de aire y gasolina debe ser proporcional. No puedes meter mucho aire y poca gasolina...si es mucho uno, es mucho lo otro y de al revés.
6. El agujero negro que se ve en la caja negra de la figura humo expulsa el CO2 (como un tubo de escape de un coche). Dicho aire, que salga fuera, es decir, hay que orientar el generador de tal manera que el humo vaya fuera de la caseta. De lo contrario, el generador se ahoga con más facilidad.
7. Cuando no se vaya a utilizar el generador, apagarlo con la pestañita roja que aparece a la derecha de la figura 2 (0 apagado / I encendido).
8. Para volver a arrancarlo, vuelve al paso 1.

RECOMENDACIÓN: La palanca 2 y la 3 en la mitad de su recorrido es más que suficiente para dar luz a la borda.

tejado; un cartel con la palabra URA indica su ubicación. Levantar la tapa de la arqueta metálica y abrir las
dos llaves de paso. No olvidarse, al volver a Bilbao, de cerrarlas.

EN INVIERNO HAY RIESGO DE QUE SE CONGELE EL AGUA EN LA CONDUCCION. Por eso es **MUY IMPORTANTE** que dejéis un hilo de agua en la fregadera al ir a dormir.

CONSUMO DE AGUA!!!

El AGUA en la borda, procede de un manantial y es un BIEN ESCASO. Un grifo abierto puede ocasionar que los depósitos se vacíen. Y si esto ocurre, no se está conectado con los pantanos de Ordunte ni del Zadorra. Simplemente os habéis quedado sin agua.

AGUA CALIENTE EN LAS DUCHAS: Funciona con un calentador de butano situado en la cocina a la derecha de los fuegos. En él encontrareis instrucciones para su uso. Cuando funcionan a la vez dos o tres duchas hay problemas con el caudal de agua caliente. Evitad, si podéis, el que coincidan varios a la vez en las duchas.

AGUA CALIENTE EN LA COCINA: Funciona con otro calentador situado a la izquierda de la cocina. El gas lo suministra una bombona situada debajo de la encimera.

Si se agota la bombona, retiradla y sustituidla por una de las que hay llenas en el mochilero. Si se agota alguna bombona, **es preciso reponerla**. Si habéis adquirido alguna, descontad su importe al liquidar la estancia.

Los calentadores de agua no agotan del todo las bombonas. Si veis que no dan suficiente caudal de gas, cambiadlas pero dejadlas en el mochilero junto a las llenas.

La cocina tiene una bombona propia.

ALUMBRADO EN LA BORDA

La energía eléctrica se obtiene mediante las placas solares y el aerogenerador. Es también un BIEN ESCASO. Procurar no tener encendidos más circuitos que los imprescindibles. No estamos conectados a la red de Iberdrola.

INDICACIONES

Al llegar a la borda basta con accionar el INTERRUPTOR GENERAL que está en el armario, a la izquierda del hall. Los acumuladores suministran al momento la energía eléctrica. Al ausentarse de la borda para un tiempo un poco largo y sobre todo al regresar a Bilbao, desconectad el interruptor general.



No conectéis a la instalación ningún aparato eléctrico que suponga un consumo fuerte de potencia. (el máximo de potencia suministrada es de 1500 watios).

Si por un exceso de consumo o por un cortocircuito saltase el automático situado a la derecha del interruptor general, puede que salte también el que está en la caseta de los acumuladores.

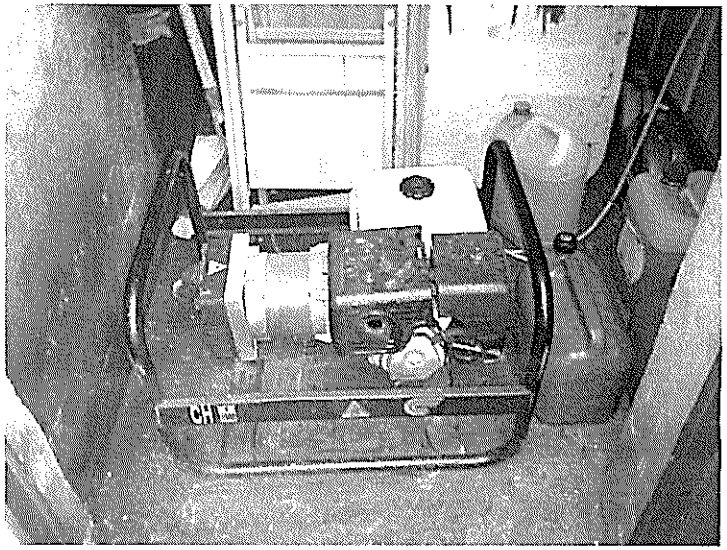
También hay que acudir a la caseta de los acumuladores cuando falle la luz.

En la misma hay una hoja plastificada con las indicaciones a seguir.

En el manojo de llaves hay una cuarta con la que se accede al compartimento de los acumuladores. Allí podréis rearmar el circuito (POWER) si os quedáis sin luz en la borda.

NUNCA EMPLEEIS VELAS PARA ALUMBRAROS. SI ES ACONSEJABLE LLEVAR VARIAS LINTERNAS.

Cómo funcionan el generador en la borda?



Este es el generador que hay que encender cuando se va la luz de la borda. Va cargado con Gasolina 95 o 98 (es indiferente) y tiene la siguiente forma. Como podemos observar, tiene una parte roja (clave para acordarse de cómo funciona) y tres palancas diferentes.

- Palanca 1: esta es la fuerza que va a tener el motor. Se puede observar como hay un ciervo/canguro en la parte izquierda (rápido) y una tortuga en la parte derecha (lento). Cuanto más a la izquierda esté la palanca más rápido irá.
- Palanca 2 (gris): es el aire que entra al motor.
- Palanca 3 (negra): es la cantidad de gasolina que introducimos al motor.

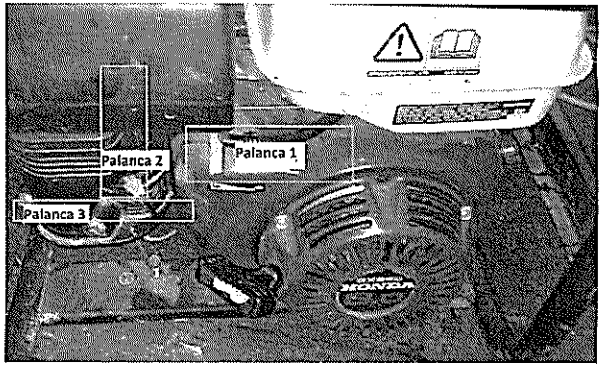


Figura 1: Palancas generador grande